

## Написание феминитивов как стилистический приём

Научный руководитель – Шмелёва Татьяна Викторовна

*Кобяков Александр Владимирович*

*Студент (специалист)*

Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого, Великий  
Новгород, Россия

*E-mail: kobyakov.al@yandex.ru*

Феминитивы-неологизмы часто становятся поводом для дискуссий в научной среде и за её пределами. Обычно внимание уделяется моделям словообразования существительных женского рода и социально-политической обусловленности внедрения новой гендерной лексики в язык. Так, И. Фуфаева в книге «Как называются женщины» концентрируется на словообразовательном аспекте и конкуренции женских номинативов со словами унисекс [3].

Один из неизученных вопросов бытования феминитивов в языке - использование орфографических символов и графических приёмов при их написании. Явление относится только к письменной речи и встречается в ней достаточно редко по отношению к общей частоте употребления существительных женского рода, образованных от мужских аналогов для номинации про профессии, роду деятельности, территориальной и иной принадлежности. Вместе с тем графико-орфографические средства дают слову дополнительную смысловую нагрузку, в частности отражают авторское отношение к нему.

Как отмечает М.В. Захарова-Саровская, дополнительные орфографические символы и графические приёмы, неcodифицированные нормами русского литературного языка, выделяют слова, в том числе неологизмы, на фоне остального текста [1]. Используемые участниками коммуникации знаки следует рассматривать как формальные элементы метатекста, необходимым автору сообщения образом характеризующее определённый фрагмент текста. К ряду таких элементов относят абзацные отступы, многоточия, кавычки, нумерацию, шрифтовые выделения, скобки и тире.

В случае с феминитивами использование графических символов обусловлено в первую очередь стремлением авторов текста выразить своё отношение (положительное, отрицательное или нейтральное) к конкретному слову, представляющему собой проявление происходящих в языке процессов. Устоявшиеся номинации в письменной речи как сторонниками, так и противниками феминитивов употребляются без дополнительной маркировки. Графические знаки встречаются только при написании неологизмов или словоформ, не успевших стать привычными для носителей языка. Образование новых существительных женского рода от мужских аналогов заметно активизировалось на волне попыток преодоления андроцентризма русского языка. Именно при написании неологизмов в качестве стилистического приёма используют различные орфографические средства.

Исследователи выделяют следующие графико-орфографические приёмы, использующиеся в текстах современных медиа [1, 2]:

- использование прописных и строчных букв внутри одного слова (топографемика);
- ненормативное применение знаков препинания - дефисное написание вместо слитного, разделение компонентов слова точкой, кавычками, нижним подчёркиванием и другими символами (синграфемика);
- совмещение в рамках одного слова кириллицы и латиницы (субстанциональная метаграфемика);
- нарочито неправильное орфографическое исполнение слова.

Все перечисленные приёмы используются для выражения метасмыслов при употреблении феминитивов в медиатекстах.

Самым распространённым проявлением использования орфографических символов и графического выделения в случае с неологизмами женского рода служит ненормативное применение знаков препинания. В материалах СМИ этот приём используют для отделения суффикса, использованного для образования феминитива, от основы. Нами отмечено использование журналистами скобок («Социолингвист(ка) и сотрудник(ца) Института лингвистики РГГУ Ирина Фуфаева обещает расставить точки над i» (Фонтанка.ру. 15.01.2020)), нижнего подчёркивания («многим автор\_кам он помогает выйти из серой зоны молчания» (Рымбу Г. // Colta. 18.11.2020), дефиса и скобок («И вот этим людям я завидую, - завидует автор (-ка?)» (Беларусь сегодня. 11.11.2020)). Встречается ненормативное применение знаков препинания и к феминитивам, образованным путём субстантивации - перехода в разряд существительных слов другой части речи: «заведующий(ая) будет во второй половине дня» (Добрякова Е. // Невское время. 29.02.2012). При употреблении аффиксальных феминитивов имеет место и топографемика в сочетании с синграфемикой, примеры которых приведены выше: «Мама же у нас «автор-КА» (Зарубин К. // Сноб. 11.10.2019).

Совмещение в рамках одного слова кириллицы и латиницы нами отмечено при употреблении аналитических феминитивов - сложных двусловных слов, в которых грамматическую категорию рода выражает одна из них: «Ольга Ускова была бизнес-woman во многих рейтингах» (Полит.ру. 11.01.2012).

\*\*\*

Проведённое исследование показало, что орфографические символы и графические приёмы применяются для выделения феминитивов в медиатекстах. Использование некоторых, например, субстанциональной метаграфемики обусловлено присутствием в слове иноязычных компонентов в составе двусловных феминитивов и в целом незавершённым «обрусением» словоформы. В случае с субстантивными номинациями ненормативное применение знаков препинания свидетельствует, скорее, о возможной вариантивности значений (речь в тексте может идти как о мужчине, так и о женщине). Топографемика аффиксальных феминитивов в большинстве случаев вызвана желанием автора подчеркнуть родовую принадлежность слова и его несоответствие речевым привычкам носителей языка.

Таким образом, различные варианты написания феминитивов используются с женскими номинациями, образованными всеми известными способами (аффиксация, субстантивация, сложение слов). При этом, способ образования оказывает влияние на стилистический эффект применения графико-орфографических средств.

### Источники и литература

- 1) Захарова-Саровская М.В. Графический облик неологических композитов в современном русском языке // Вестник СГУГИТ (Сибирского государственного университета геосистем и технологий). 2016. No. 2 (34). С. 215-222.
- 2) Мощева С.В. Масс-медийный дискурс: графико-орфографические выразительные средства (на материале англо- и русскоязычных рекламных текстов) // Вестник Новосибирского государственного университета, Сер.: история, филология. 2012. No. 6. С. 127-133.
- 3) Фуфаева И. Как называются женщины. Феминитивы: история, устройство, конкуренция. М., 2020.